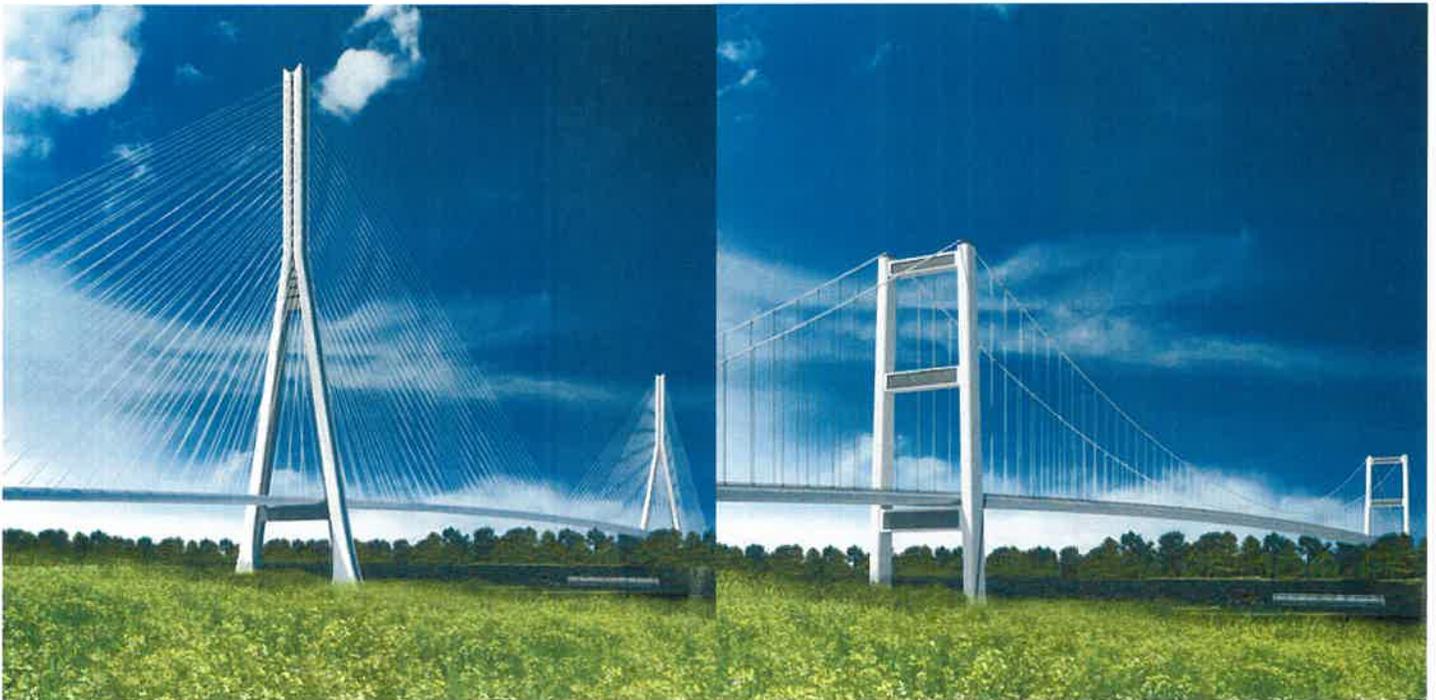




L'Autorité du pont Windsor-Detroit

Rapport financier trimestriel pour la période se terminant le
30 juin 2017

Non audité





Mandat

L'Autorité du pont Windsor-Detroit (APWD), constituée le 9 octobre 2012 par voie de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les ponts et tunnels internationaux*, est une société d'État mère non mandataire inscrite à la partie I de l'annexe III, responsable des obligations dévolues à l'Autorité du passage en tant que signataire de l'Accord sur le passage entre le Canada et le Michigan. Son mandat consiste à construire et à exploiter le Pont international Gordie-Howe (anciennement le Nouveau passage commercial international et le Passage international de la rivière Detroit), seule ou dans le cadre d'une ou de plusieurs ententes de partenariat public-privé (PPP) avec un ou plusieurs concessionnaires du secteur privé dans le cadre d'un processus d'approvisionnement concurrentiel, comme le prévoit l'Accord sur le passage.

En juin 2012, le gouvernement du Canada et l'État du Michigan ont établi le cadre de gouvernance pour l'APWD, et ils ont précisé les rôles et les responsabilités des principales parties intervenant dans le Projet du Pont international Gordie-Howe. L'Accord sur le passage, conclu entre le Canada, l'APWD et le Michigan (l'État du Michigan, le département des Transports du Michigan et le Michigan Strategic Fund), prévoit que le Canada financera l'ensemble du projet.

L'Accord sur le passage a également établi l'Autorité internationale, une entité juridique distincte de l'APWD. L'Autorité internationale détient le pouvoir d'approuver l'acquisition des terrains dans l'État du Michigan, les contrats de location de terrains au Michigan ainsi que la demande de qualification et de propositions, et l'accord public-privé en ce qui a trait au Projet du Pont international Gordie-Howe. L'Autorité internationale doit assumer certaines responsabilités de supervision. Ces dernières visent à vérifier que l'APWD respecte l'Accord sur le passage et que le concessionnaire respecte l'accord de partenariat public-privé. En vertu de l'Accord sur le passage, l'APWD doit financer les activités de l'Autorité internationale.

Aperçu du Projet du Pont international Gordie-Howe

Le passage commercial Windsor-Detroit, principalement le pont Ambassador, est le passage frontalier le plus achalandé entre le Canada et les États-Unis. Le Projet du Pont international Gordie-Howe permettra de réduire les contraintes actuelles en matière de capacité de mouvements frontaliers et de répondre aux besoins actuels et à venir en matière de déplacement, en fournissant la capacité exigée et la redondance de système (p. ex. la capacité d'absorption des débordements et le choix de passage) dans la région Windsor-Detroit, ainsi que la souplesse permettant de diriger la circulation afin d'accroître la capacité de traitement à la frontière. Le projet comprend quatre éléments principaux :

- **Pont** – pont à haubans ou pont suspendu de six voies d'une portée de 850 m au-dessus de la rivière Detroit.
- **Point d'entrée canadien** – terrain de 53,4 hectares qui accueillera les douanes (passagers, activités commerciales et animaux), les installations de traitement à la frontière, les postes de péage et les installations d'entretien.
- **Point d'entrée américain** – terrain de 60,3 hectares ayant une envergure semblable à celle du point d'entrée canadien, sans les postes de péage.
- **Échangeur de l'Interstate 75 (I-75) au Michigan** – cet élément comprend les principaux passages supérieurs et bretelles de raccordement au point d'entrée américain et des améliorations connexes aux routes locales.

Priorités de l'APWD 2017-2018

Le principal objectif de l'APWD est de lancer un processus d'approvisionnement en partenariat public-privé (PPP) en 2017-2018. Pour atteindre cet objectif, les priorités stratégiques de l'APWD sont les suivantes :

- **Processus d'approvisionnement en PPP** : effectuer les évaluations techniques et financières des soumissions des promoteurs, puis amorcer les négociations avec le soumissionnaire retenu.
- **Acquisitions immobilières aux États-Unis** : l'APWD collabore avec le département des Transports du Michigan (MDOT) pour acquérir les biens immobiliers requis au Michigan. L'APWD prévoit que le MDOT achètera tous les biens immobiliers ou les expropriera.



- **Travaux préliminaires au point d'entrée canadien** : les activités de préparation du site sur le point d'entrée sont en cours, y compris la construction de la route d'accès périphérique, le déplacement des services publics secondaires ainsi que le remblai, le nivellement et le drainage.
- **Déplacement des services publics** :
 - **Services publics canadiens** : poursuivre le déplacement des services publics afin d'achever la préparation du site sur le point d'entrée canadien.
 - **Services publics américains** : mettre au point les ententes avec le MDOT concernant le déplacement des services publics et poursuivre les activités de déplacement en cours.

Analyse financière

Résumé

À la fin du premier trimestre de 2017-18, les résultats d'exploitation nets de l'APWD affichent un surplus de 26,2 millions de dollars (par rapport à 89,6 millions de dollars, l'année précédente). L'excédent est principalement lié au moment où sont affectés les crédits et où s'effectuent les dépenses pour l'acquisition de propriétés aux États-Unis.

L'Accord sur le passage conclu en juin 2012 prévoyait la création d'une « autorité du passage » pour financer, construire et gérer les activités du nouveau passage international. L'APWD a été créée en octobre 2012 pour remplir le mandat de l'« autorité du passage ». L'APWD est entrée en fonction en août 2014 à la suite de la création de son Conseil d'administration et de l'embauche de son président et PDG. Afin de lancer le projet du nouveau passage international dès que possible, Transports Canada a entrepris certaines activités pour le compte de l'APWD, à la suite de la signature de l'Accord sur le passage. Depuis le 1^{er} avril 2016, Infrastructure Canada assume la responsabilité de l'APWD. Tous les coûts engagés par Transports Canada et Infrastructure Canada pour le compte de l'APWD après la signature de l'Accord sur le passage figurent dans les états financiers de l'APWD.

État des résultats d'exploitation

APERÇU

L'APWD a reçu des crédits de 37,9 millions de dollars au cours du premier trimestre de 2017-2018, par rapport à 95,0 millions de dollars pour l'année précédente, et elle a terminé le trimestre avec un surplus net de 26,2 millions de dollars, par rapport à 89,6 millions de dollars, l'année précédente. L'excédent est principalement lié au moment où sont affectés les crédits et où s'effectuent les dépenses pour l'acquisition de propriétés aux États-Unis.

Les crédits ont été utilisés pour financer les travaux préliminaires, le déplacement des services publics canadiens, les coûts de conception et d'ingénierie et les activités de l'APWD. Les crédits ont été plus élevés durant le premier trimestre de l'année précédente surtout en raison du dépôt de fonds par l'APWD dans le compte de garantie bloqué pour financer l'acquisition de propriétés aux États-Unis.

DÉPENSES

L'APWD a engagé 10,6 millions de dollars en dépenses directes pendant le premier trimestre de 2017-2018, par rapport à 4,7 millions de dollars l'année précédente. Cette augmentation résulte principalement de l'augmentation des dépenses en services professionnels, en services juridiques et en acquisition de biens immobiliers au Michigan ainsi que de la hausse des salaires et avantages sociaux étant donné l'augmentation du nombre d'employés.

Les coûts des services internes représentent les dépenses de financement du projet du Pont international Gordie-Howe, principalement les salaires et les avantages sociaux des employés qui ne participent pas directement au projet. L'APWD a engagé des dépenses de 2,0 millions de dollars pour les services internes durant le premier trimestre de 2017-2018, par rapport à 1,5 million de dollars l'année précédente.



Le tableau ci-après présente la répartition des dépenses en fonction du type.

(en milliers de dollars)

	Trois mois terminés	
	30 juin 2017	30 juin 2016
Terrains au Michigan	3 398	1 595
Services juridiques	3 381	1 312
Services professionnels	2 709	608
Salaires et avantages sociaux	1 987	1 574
Assurances	356	144
Loyer	162	157
Bureau et entretien	154	134
Impôt foncier	124	-
Autres	113	30
Terrains canadiens visés par l'assainissement de l'environnement	72	-
Amortissement	59	56
Coûts I-75	52	319
Frais de déplacement	44	20
Règlement des réclamations	-	294
	12 611	6 243

Les coûts des terrains au Michigan sont à relier à l'achat de terrains dans cet État qui recevront l'échangeur I-75 ou sont nécessaires à l'amélioration du réseau routier local. Les coûts I-75 concernent surtout les services professionnels liés à la conception et à l'ingénierie de l'échangeur I-75. L'accroissement des coûts liés aux terrains au Michigan résulte surtout du volume d'activité plus élevé concernant les achats de terrain, car pour les activités au Michigan, les postes étaient tous pourvus en personnel et les experts-conseils nécessaires étaient déjà choisis. La baisse des coûts liés à l'échangeur I-75 est principalement attribuable à une réduction des frais de consultation en conception et ingénierie liés à la demande de propositions relative à l'approvisionnement en PPP (DP relative aux PPP) qui a été substantiellement parachevée au cours de l'année précédente.

L'augmentation du recours aux services professionnels résulte essentiellement des besoins de services de consultation liés au processus d'approvisionnement en PPP au cours duquel, dans un deuxième temps, une demande de propositions a été amorcée au troisième trimestre de 2016-2017, et d'autres travaux de consultation visant le projet. L'augmentation du recours aux services juridiques résulte principalement du rythme plus rapide des acquisitions au Michigan et de l'étape de demande de propositions dans le processus d'approvisionnement en PPP.

L'accroissement du volume des salaires et des avantages sociaux est surtout dû à l'augmentation de l'effectif; l'APWD disposait en effet de 56 employés au premier trimestre de 2017-18 par comparaison avec les 46 employés de l'année précédente. L'augmentation des dépenses d'assurance provient surtout de la souscription d'une assurance de responsabilité civile et environnementale pour les terrains.

État de la situation financière

APERÇU

Au 30 juin 2017, les actifs financiers nets de l'APWD étaient de 202,6 millions \$ (227,2 millions \$ au 31 mars 2017). Les actifs financiers s'élevant à 265,9 millions \$ (291,9 millions \$ au 31 mars 2017) étaient principalement constitués de 247,6 millions \$ en trésorerie et de 17,4 millions \$ en sommes à recevoir (274,5 millions \$ et 16,3 millions \$ au 31 mars 2017); ces actifs étaient contrebalancés par 63,4 millions \$ de passif (64,7 millions \$ au 31 mars 2017).



Les sommes à recevoir au 30 juin 2017 et au 31 mars 2017 correspondaient surtout à la TVH recouvrable. L'APWD a finalisé son statut aux fins de la TVH et est en train de constituer son dossier en vue du recouvrement de celle-ci. L'APWD espère recouvrer 100 % de la TVH sur les dépenses directement liées à la construction (dont les frais de conception, d'ingénierie, de remblai, de déplacement des services publics, etc.), et environ 70 % de la TVH sur les dépenses liées à ses frais d'exploitation.

Des dépôts de 0,9 million de dollars (0,1 million de dollars le 31 mars 2017) comportaient principalement des dépôts à Enwin Utilities pour l'obtention de câbles électriques, à Hydro One pour les déplacements des services publics et dans les loyers.

Le 30 juin 2017, les passifs comportaient notamment les sommes dues et les sommes à verser relatives aux activités menées au Michigan, l'assainissement de l'environnement, le déplacement des services publics, les frais juridiques, les services de consultation pour conception technique, les services de consultation liés au processus d'approvisionnement en PPP, les avantages sociaux des employés et les retenues liées aux travaux préliminaires.

TRÉSORERIE AFFECTÉE

Au 30 juin 2017, l'APWD disposait d'une trésorerie affectée de 227,6 millions \$ sur un compte de garantie bloqué (265,7 millions \$ au 31 mars 2017). Ces fonds sont placés sur un compte de garantie bloqué américain afin de financer l'achat de terrains américains et d'autres activités au Michigan. L'APWD doit financer les activités au Michigan au début de chaque trimestre grâce au compte de garantie bloqué.

ACTIFS NON FINANCIERS

L'APWD détenait 152,2 millions \$ d'immobilisations corporelles à la fin du troisième trimestre de 2017-18, par comparaison avec les 135,5 millions \$ à la fin de l'année précédente. Ces sommes correspondaient principalement aux coûts afférents au projet de Pont international Gordie-Howe (construction en cours).

La construction en cours (151,6 millions \$ au 30 juin 2017 – 134,8 millions \$ au 31 mars 2017) inclut les coûts relatifs à la construction du pont et les points d'entrée canadien et américain. Étant donné que le projet n'en est qu'à ses débuts, la majorité des immobilisations corporelles correspond aux travaux préliminaires, aux services professionnels comme ceux de l'expert-conseil d'ingénierie générale, au déplacement des services publics et à la remise en état environnementale.

Le tableau ci-après présente la répartition des dépenses en fonction des projets de construction en cours.

(en milliers de dollars)

	30 juin 2017	31 mars 2017
Point d'entrée canadien	88 586	76 783
Pont	39 942	36 285
Point d'entrée américain	23 047	21 733
	151 575	134 801

Les charges payées d'avance s'élevant à 82,5 millions \$ (54,0 millions au 31 mars 2017) comprenaient principalement les coûts relatifs à l'achat de terrains au Michigan (78,5 millions \$ au 30 juin 2017– 49,7 millions \$ au 31 mars 2017).

Perspective

Conformément à ses priorités, l'APWD envisage que ses principales dépenses pour le reste de l'année seront les suivantes :

- Acquisition des biens immobiliers aux États-Unis



-
- Processus d'approvisionnement en PPP
 - Travaux provisoires liés au point d'entrée canadien
 - Déplacement des services publics au Canada et aux États-Unis



ÉTATS FINANCIERS TRIMESTRIELS DE L'APWD POUR LE PREMIER TRIMESTRE 2017-2018

Déclaration de responsabilité de la direction

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

À notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels.

Marie Campagna, FCPA, FCMA ICD.D

Administrateur

Linda Hurdle, CPA, CA

Dirigeant administratif principal des finances

Windsor, Canada

24 août 2017



Autorité du pont Windsor-Détroit
État de la situation financière trimestriel
au 30 juin
(en milliers de dollars)

(Non audité)

	30 juin 2017	31 mars 2017
ACTIFS FINANCIERS		
Trésorerie	20 017	9 842
Trésorerie affectée (note 3)	227 625	265 683
Sommes à recevoir		
Dépôts	858	134
TOTAL DES ACTIFS FINANCIERS	265 934	291 933
PASSIFS		
Créditeurs et charges à payer	55 958	52 347
Avantages sociaux accumulés	891	810
Provision environnementale (note 8)	5 833	5 840
Retenues de garanties (note 6)	687	5 718
TOTAL DES PASSIFS	63 369	64 715
ACTIFS FINANCIERS NETS	202 565	227 218
ACTIFS NON FINANCIERS		
Immobilisations corporelles (note 4)	152 182	135 466
Charges payées d'avance	82 469	54 008
TOTAL DES ACTIFS NON FINANCIERS	234 651	189 474
EXCÉDENT ACCUMULÉ	437 216	416 692
L'excédent accumulé comprend ce qui suit :		
Excédent accumulé lié aux activités	443 387	417 221
Gains de réévaluation accumulés (pertes)	(6 171)	(529)
	437 216	416 692

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



Autorité du pont Windsor-Détroit
État des résultats trimestriel
pour les trois mois terminés le 30 juin 2017
(en milliers de dollars)

(Non audité)

	12 mois terminés 31 mars 2018 Budget	Trois mois terminés 30 juin 2017 Réal	30 juin 2016 Réal
PRODUITS			
Gain de change	-	699	679
Intérêt	-	78	146
TOTAL DES PRODUITS	-	777	825
CHARGES (note 9)			
Passage international de la rivière Détroit*	180 571	10 649	4 716
Services internes	10 806	1 962	1 527
TOTAL DES CHARGES	191 377	12 611	6 243
DÉFICIT AVANT FINANCEMENT GOUVERNEMENTAL	(191 377)	(11 834)	(5 418)
Paiements de transfert – Crédits	297 606	37 928	95 000
Paiements de transfert – Autres	24 212	72	-
	321 818	38 000	95 000
EXCÉDENT LIÉ AUX ACTIVITÉS	130 441	26 166	89 582
EXCÉDENT ACCUMULÉ LIÉ AUX ACTIVITÉS, AU DÉBUT DE L'EXERCICE	94 475	417 221	9 168
EXCÉDENT ACCUMULÉ LIÉ AUX ACTIVITÉS, À LA FIN DE L'EXERCICE	224 916	443 387	98 750

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

* Le 14 mai 2015, le pont a officiellement été nommé le Pont international Gordie-Howe.



Autorité du pont Windsor-Détroit
État des gains et pertes de réévaluation trimestriel
pour les trois mois terminés le 30 juin 2017
(en milliers de dollars)

(Non audité)

	Pour les trois mois se terminant le	
	30 juin 2017	30 juin 2016
GAINS (PERTES) DE RÉÉVALUATION CUMULÉS AU DÉBUT DE L'EXERCICE	(529)	644
Gains (pertes) non réalisés attribuables aux éléments suivants :		
Cours du change	(4 943)	(848)
Montants reclassés dans l'état des résultats :		
Cours du change	(699)	(679)
GAINS (PERTES) DE RÉÉVALUATION NETS DE L'EXERCICE	(5 642)	(1 527)
GAINS (PERTES) DE RÉÉVALUATION CUMULÉS À LA FIN DE L'EXERCICE	(6 171)	(883)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



Autorité du pont Windsor-Détroit
État de la variation des actifs financiers nets trimestriel
pour les trois mois terminés le 30 juin 2017
(en milliers de dollars)

(Non audité)

	12 mois terminés 31 mars 2018 Budget	Trois mois terminés 30 juin 2017 Réel	30 juin 2016 Réel
EXCÉDENT (DÉFICIT) LIÉ AUX ACTIVITÉS	130 441	26 166	89 582
Acquisition d'immobilisations corporelles	(290 441)	(16 774)	(32 736)
Amortissement des immobilisations corporelles	200	58	56
	(159 800)	9 450	56 902
Acquisition de charges payées d'avance	-	(29 175)	(2 919)
Utilisation de charges payées d'avance	-	714	356
	-	(28 461)	(2 563)
Gains (pertes) de réévaluation nets pour l'année	-	(5 642)	(1 527)
AUGMENTATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS	(159 800)	(24 653)	52 812
ACTIFS FINANCIERS NETS AU DÉBUT DE L'EXERCICE	238 098	227 218	48 190
ACTIFS FINANCIERS NETS À LA FIN DE L'EXERCICE	78 298	202 565	101 002

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



Autorité du pont Windsor-Détroit
État des flux de trésorerie trimestriel
pour les trois mois terminés le 30 juin 2017
(en milliers de dollars)

(Non audité)

	Trois mois terminés	
	30 juin 2017	30 juin 2016
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent (Déficit) de l'exercice	26 166	89 582
Ajustement des éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement des immobilisations corporelles	59	56
Variation des éléments non monétaires du fonds de roulement		
(Diminution) Augmentation des sommes à recevoir	(1 160)	(3 835)
(Diminution) Augmentation des dépôts	(724)	-
Augmentation (Diminution) des créditeurs et des charges à payer (note 4)	13 416	(27 475)
Augmentation (Diminution) concernant les avantages sociaux accumulés	81	154
Augmentation (Diminution) concernant la provision environnementale (note 4)	(427)	15 933
Augmentation (Diminution) des retenues	(5 031)	1 117
(Diminution) Augmentation des charges payées d'avance	(28 461)	(2 563)
FLUX DE TRÉSORERIE PROVENANT DES ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT	3 919	72 969
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS CORPORELLES		
Acquisition d'immobilisations corporelles (note 4)	(24 386)	(8 694)
FLUX DE TRÉSORERIE AFFECTÉS AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS CORPORELLES	(24 386)	(8 694)
EFFET DES VARIATIONS DES COURS DU CHANGE SUR LA TRÉSORERIE	(7 416)	(1 065)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE LA TRÉSORERIE	(27 883)	63 210
TRÉSORERIE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	275 525	73 227
TRÉSORERIE À LA FIN DE L'EXERCICE	247 642	136 437
Les trésoreries comprennent les éléments suivants :		
Trésorerie	20 017	57 125
Trésorerie affectée	227 625	79 312
	247 642	136 437

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



Notes complémentaires aux états financiers trimestriels non audités

1. AUTORITÉ ET ACTIVITÉS

L'Autorité du pont Windsor-Détroit (APWD), constituée en société le 9 octobre 2012 en vertu du décret C.P. 2012-1350, est une société d'État inscrite à la partie I de l'annexe III de la Loi sur la gestion des finances publiques. Elle n'est pas assujettie à l'impôt sur le revenu conformément aux dispositions de la Loi de l'impôt sur le revenu.

L'APWD a été établie en conformité avec l'Accord sur le passage, signé par le gouvernement du Canada et l'État du Michigan le 15 juin 2012. Le mandat de l'APWD consiste à concevoir, à construire, à financer, à exploiter et à entretenir un nouveau passage international entre Windsor, en Ontario, et Détroit, au Michigan. Aux tous débuts du projet, le passage international a été désigné sous le nom de Passage international de la rivière Detroit. Le 14 mai 2015, le passage international a officiellement été nommé le Pont international

Gordie-Howe.

L'APWD a également été mandatée pour concevoir, construire et financer l'échangeur entre le Pont international Gordie-Howe et l'Interstate 75 (I-75), une autoroute faisant partie du réseau routier inter-États des États-Unis. En conformité avec l'Accord sur le passage, l'échangeur fera également partie du réseau routier inter-États. Une fois que la construction de l'échangeur sera terminée, il sera confié au département des Transports du Michigan. Ce département devra alors entretenir l'échangeur; l'APWD n'y sera plus liée de quelque façon que ce soit.

L'Accord sur le passage a également établi l'Autorité internationale, une entité juridique distincte de l'APWD. L'Autorité internationale détient le pouvoir d'approuver l'acquisition des terrains dans l'État du Michigan, les contrats de location de terrains dans le même État, la demande de qualifications et de propositions ainsi que l'accord public-privé en ce qui a trait au projet du Pont international Gordie-Howe. L'Autorité internationale doit également assumer certaines responsabilités de supervision. Ces dernières visent à vérifier que l'APWD respecte l'Accord sur le passage et que le concessionnaire respecte l'accord de partenariat public-privé.

L'Autorité internationale est régie par un conseil d'administration composé de six membres. Le gouvernement du Canada nomme deux membres, l'APWD en nomme un, et l'État du Michigan, trois. Tous les coûts de l'Autorité internationale sont financés par l'APWD.

L'APWD dépend du financement du gouvernement du Canada pour exercer ses activités et devra obtenir du financement de ce gouvernement pour la construction du passage international. Une fois que le pont aura été construit, l'APWD continuera de dépendre du financement du gouvernement du Canada pour financer les activités d'exploitation du pont jusqu'à ce que celles-ci génèrent un surplus.

En vertu du décret C.P. 2014-1382 daté du 10 décembre 2014, la société est également assujettie à une directive en vertu de l'article 89 de la Loi sur la gestion des finances publiques, comme suit :

- (a) S'assurer que les régimes de retraite contiendront les éléments suivants :
 - i. Le coût du service courant passera progressivement à un ratio de 50:50 entre l'employé et l'employeur pour les cotisations de retraite, pour tous les membres, d'ici le 31 décembre 2017.
 - ii. Pour tout employé embauché le 1er janvier 2015 ou après cette date, l'âge normal de la retraite passe à 65 ans et l'âge auquel sont disponibles les prestations de retraite, autres que celles reçues à l'âge normal de la retraite, correspond à l'âge auquel ces prestations sont offertes en vertu du Régime de pension de retraite de la fonction publique.



- (b) Décrire ses stratégies de mise en œuvre en ce qui a trait aux engagements prévus au paragraphe a) ci-dessus dans son prochain plan d'entreprise et les plans subséquents, jusqu'à la mise en œuvre complète des engagements.

La société est en voie d'intégrer progressivement ces modifications d'ici les dates requises.

Les états financiers ont été approuvés et leur publication a été autorisée par le Conseil d'administration le 24 août 2017.

2. POLITIQUES COMPTABLES IMPORTANTES

a) Méthode de comptabilité et adoption anticipée de normes

Les états financiers ont été préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

b) Paiements de transfert – Crédits

Les paiements de transfert sont comptabilisés comme des produits lorsque le paiement est autorisé et que les critères d'admissibilité sont respectés, sauf si les stipulations créent une obligation conforme à la définition d'un passif. Les paiements reçus sont comptabilisés comme des produits reportés si les stipulations créent une obligation.

Concernant les paiements de transfert d'abord comptabilisés comme des produits reportés, le produit est comptabilisé dans l'état des résultats à mesure que les stipulations sont respectées. Toute partie des paiements de transfert auxquelles a droit l'APWD, mais qu'elle n'a pas reçues, est comptabilisée comme une somme à recevoir de la part du gouvernement du Canada.

c) Paiements de transfert – Autres

Les coûts engagés par le gouvernement du Canada pour soutenir l'APWD, qui autrement auraient été engagés par cette société, sont comptabilisés dans les états financiers de l'APWD à leur valeur comptable. Selon leur nature, ces coûts sont constatés comme des paiements de transfert (autres) et portés aux dépenses ou capitalisés comme des contributions aux immobilisations corporelles.

d) Paiements de transfert – Recouvrements

Le recouvrement des coûts par le gouvernement du Canada pour les services fournis par l'APWD est comptabilisé dans les états financiers à la valeur d'échange.

e) Trésorerie et trésorerie affectée

La trésorerie et la trésorerie affectée correspondent aux sommes détenues sur les comptes bancaires de l'APWD.

f) Dépôts

Les dépôts auprès des autres entités sont inscrits et comptabilisés au coût.

g) Sommes à recevoir

Les sommes à recevoir sont inscrites et comptabilisées au coût. À chaque date de clôture, l'APWD examine les sommes à recevoir pour tenir compte de la perte de valeur.



h) Crédoiteurs

Les comptes crédoiteurs sont inscrits et comptabilisés au coût. Les comptes crédoiteurs inclus principalement des montants relatifs aux activités de construction en cours du projet.

i) Charges payées d'avance

Les paiements effectués avant que les services connexes soient fournis sont comptabilisés à titre de charges payées d'avance. Ces dernières sont constatées comme des dépenses lorsque les services connexes sont fournis.

Les paiements versés à l'État du Michigan pour financer l'achat de terrains pour le projet du pont international Gordie-Howe qui seront loués ou concédés sous licence à l'APWD sont comptabilisés comme des charges payées d'avance. Les paiements effectués en vue d'acheter des terrains qui ne seront ni loués ni concédés sous licence à l'APWD, mais qui demeureront sous la responsabilité de l'État du Michigan sont constatés comme des charges au moment où ils sont effectués.

Les paiements effectués pour les terrains au Michigan par l'intermédiaire du processus d'expropriation qui seront loués ou concédés sous licence à l'APWD sont comptabilisés comme des charges payées d'avance – Acquisitions de terrains au Michigan par expropriation. Les paiements effectués pour les propriétés qui ne seront ni louées ni concédées sous licence à l'APWD, mais qui demeureront sous la responsabilité.

j) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Les remplacements, améliorations importantes et coûts permettant de prolonger la durée de vie utile des biens ou d'accroître leur capacité sont capitalisés. Les réparations et les travaux d'entretien sont inscrits dans l'état des résultats au moment où ils sont effectués.

Les sommes comprises dans les travaux de construction en cours ne sont amorties qu'une fois transférées dans la catégorie d'immobilisations appropriée. Les montants ne sont transférés que lorsque les biens sont prêts à être mis en service conformément aux politiques de l'APWD.

Les immobilisations corporelles sont amorties en fonction de la durée de leur vie utile estimée au moyen de la méthode de l'amortissement linéaire, sur les périodes suivantes :

Améliorations locatives	de trois à sept ans
Ordinateurs et matériel de bureau	de trois à dix ans

Lorsque la condition d'une immobilisation corporelle montre que celle-ci ne contribue plus à la capacité de l'APWD de fournir des services, ou si la valeur de l'avantage économique futur d'une immobilisation corporelle est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation corporelle est réduit pour tenir compte de cette perte de valeur. Les moins-values nettes relatives aux immobilisations corporelles sont consignées à titre de dépenses dans l'état des résultats. L'évaluation visant à déterminer si une telle condition existe est réalisée au moins à chaque date de clôture.

k) Obligations environnementales

Lorsque la société accepte la responsabilité ou a la responsabilité directe de sites dont les niveaux de contamination dépassent les normes environnementales et prévoit d'abandonner des avantages économiques futurs à cet effet, et si le montant en cause peut être estimé de façon raisonnable, une obligation au titre de l'assainissement des sites contaminés est comptabilisée à l'état de la situation financière à titre de passif. L'estimation comprend les coûts directement imputables aux activités de remise en état, à l'exploitation après remise en état et aux activités d'entretien



et de surveillance qui font partie intégrante de la stratégie de remise en état. Les coûts estimés futurs sont inscrits comme un passif et sont basés sur la valeur actualisée des flux de trésorerie estimatifs liés aux coûts les plus probables à engager. S'il est impossible de faire une estimation raisonnable de ce montant ou si on ne prévoit pas renoncer aux avantages économiques futurs, la situation sera signalée dans une note afférente aux états financiers.

l) Passifs éventuels

Le passif éventuel est une obligation potentielle dont l'existence sera confirmée par la survenance ou la non-survenance d'un ou de plusieurs événements futurs. Dans la mesure où l'événement futur est susceptible de se produire ou non et si l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, on comptabilise un passif estimatif et une charge. Si la probabilité ne peut être déterminée ou s'il est impossible de faire une estimation raisonnable du montant, l'éventualité est présentée dans les notes complémentaires aux états financiers.

m) Constatation des charges

Toutes les charges sont comptabilisées dans la période au cours de laquelle elles ont été engagées. Les estimations des charges à payer sont établies à la fin de chaque période.

n) Régimes de retraite et d'avantages sociaux

L'APWD offre des régimes de retraite à cotisations déterminées et des régimes d'avantages sociaux à ses employés et les dépenses connexes sont comptabilisées dans la période où elles ont été engagées.

o) Instruments financiers

L'APWD recense, évalue et gère les risques financiers afin de minimiser leur incidence sur ses résultats et sur sa situation financière. Les risques financiers sont gérés en fonction de critères précis. L'APWD ne participe à aucune opération spéculative ni n'utilise d'instruments dérivés.

La mesure des instruments financiers dépend de leur classement, comme suit :

Catégories	Instruments financiers	Évaluation
Actifs financiers	Trésorerie Trésorerie affectée Dépôts	Coût ou coût après amortissement
Passifs financiers	Créditeurs et charges à payer Retenues de garanties	Coût ou coût après amortissement

p) Conversion de devises

Les opérations en devises étrangères sont converties en dollars canadiens aux taux de change en vigueur à la date des opérations. L'actif et le passif monétaires exprimés en devises étrangères sont convertis selon le taux de change à la fin de chaque trimestre. Jusqu'au règlement d'un élément, les gains et les pertes résultant de la réévaluation sont présentés dans l'état des gains et pertes de réévaluation. À la suite du règlement de l'élément, les gains et les pertes découlant de la conversion de devises sont inscrits dans l'état des résultats.



q) Incertitude relative à la mesure

La préparation des états financiers, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants déclarés de l'actif et du passif à la date des états financiers, et sur les montants déclarés des revenus et des charges pendant la période visée par les états financiers. Les principaux éléments pour lesquels des estimations sont utilisées sont le montant de la TPS/TVH recouvrable, la durée de vie utile des immobilisations corporelles, les charges à payer, les provisions environnementales, et les éventualités. Il se pourrait que les résultats réels diffèrent des estimations de manière significative.

3 TRÉSORERIE AFFECTÉE

La trésorerie affectée concerne les fonds déposés dans un compte de garantie bloqué. Les fonds d'un compte de garantie bloqué sont utilisés pour financer les activités du projet du PIGH au Michigan, y compris l'acquisition de biens immobiliers et les coûts connexes, les coûts de planification et d'ingénierie.

Conformément à la reconnaissance du financement des activités du Michigan, l'APWD est tenue d'utiliser un compte de garanti bloqué pour retenir et verser les fonds relatifs à ces activités. La reconnaissance du financement des activités du Michigan indique les processus, les rôles et les responsabilités relatifs à l'acquisition de biens immobiliers au Michigan par les parties au Michigan (MDOT et le Michigan Strategic Fund ou MSF) et aux autres activités du projet au Michigan. Le compte de garantie bloqué est financé par l'APWD chaque trimestre.



4. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

(en milliers de dollars)

	Améliorations locatives	Ordinateurs et matériel de bureau	Construction en cours	Total
Coût				
1 ^{er} avril 2016	792	278	55 308	56 378
Acquisitions	18	49	79 493	79 560
31 mars 2017	810	327	134 801	135 938
1 ^{er} avril 2017	810	327	134 801	135 938
Acquisitions	-	-	16 774	16 774
30 juin 2017	810	327	151 575	152 712
Amortissement cumulé				
1 ^{er} avril 2016	144	95	-	239
Amortissement	133	100	-	233
31 mars 2017	277	195	-	472
1 ^{er} avril 2017	277	195	-	472
Amortissement	31	27	-	58
30 juin 2017	308	222	-	530
Valeur comptable nette				
31 mars 2017	533	132	134 801	135 466
30 juin 2017	502	105	151 575	152 182

L'acquisition d'immobilisations corporelles et l'évolution du passif en matière de charges à payer et de régularisations présentées dans l'état des flux de trésorerie ne comprend pas la somme de 19,0 millions \$ (31 mars 2017 – 26,6 millions) relative à l'acquisition d'immobilisations corporelles, car cette somme concerne les investissements réalisés au cours des trois mois terminés le 30 juin 2017 et qui restent à payer à cette date.



5 CHARGES PAYÉES D'AVANCE

(en milliers de dollars)

	30 juin 2017	31 mars 2017
Acquisitions de terrains au Michigan par expropriation	43 848	18 773
Acquisitions de terrains au Michigan	34 677	30 929
Assurances payées d'avance	3 874	4 216
Autres	69	90
	82 469	54 008

L'acquisition de terrains au Michigan se rapporte aux paiements versés à l'État du Michigan pour financer l'achat de terrains pour le projet du pont international Gordie-Howe qui seront loués ou concédés sous licence à l'APWD pendant la durée de vie du pont. Les paiements effectués pour l'acquisition de terrains qui ne seront ni loués ni concédés sous licence à l'APWD ont été portés aux dépenses au titre de terrains pour l'État du Michigan (note 9)

Lorsqu'il est impossible d'acquérir une propriété par des moyens volontaires, le MDOT acquerra la propriété par le processus d'expropriation. Les acquisitions de terrains au Michigan par expropriation correspondent aux sommes se rapportant aux propriétés dans le cadre du processus d'expropriation qui seront louées ou concédées sous licence à l'APWD par l'État du Michigan. Une fois que la Cour a attribué le titre de propriété au MDOT, le montant associé à la propriété en question est reclassé comme se rapportant aux acquisitions de terrains au Michigan.

6 RETENUES DE GARANTIES

L'APWD retient temporairement un montant de la somme à verser aux entrepreneurs afin d'assurer que ces derniers respectent leurs obligations. Le contrat exige à l'autorité de verser les retenues au quasi-achèvement des contrats individuels.

7 ÉVENTUALITÉS

Dans le cours normal de ses activités, l'APWD est demanderesse ou défenderesse, ou elle est impliquée dans certaines réclamations ou poursuites. Dans la mesure où un événement est susceptible de se produire et qu'une estimation raisonnable de la perte peut être établie, un passif estimé et une charge sont comptabilisés dans les états financiers. La direction est d'avis que le règlement de questions de ce type n'entraînera aucun passif important pour l'APWD pour le trimestre terminé le 30 juin 2017.

8. PROVISION ENVIRONNEMENTAL

L'APWD comptabilise une provision pour l'assainissement du milieu une fois que toutes les conditions suivantes sont respectées : l'existence de normes environnementales; un niveau de contamination reconnu comme dépassant les normes environnementales; l'APWD en a la responsabilité directe ou en accepte la responsabilité; le renoncement prévu aux avantages économiques futurs; une estimation raisonnable de ce montant pourra être réalisée à ce moment-là.

L'APWD est responsable des terrains nécessaires au projet du pont international Gordie-Howe. Au Canada, cette responsabilité comprend les terrains détenus actuellement par le gouvernement du Canada à Windsor, en Ontario. Les terrains du Michigan servant pour le projet sont achetés par l'État du Michigan. Ces achats sont financés par l'APWD. Il a été établi que certaines parcelles de terrain présentent des niveaux de contamination qui dépassent les normes environnementales acceptables. L'APWD s'attend à ce que les avantages économiques futurs soient cédés pour enrayer la contamination; la remise en état sera effectuée dans le cadre des activités de préparation du site en vue de la construction du pont international Gordie-Howe.



Cette contamination est le résultat de l'utilisation du sol des propriétaires précédents. Pour y remédier, il faudra excaver et réhabiliter le sol contaminé. Les études commandées par l'APWD évaluent les coûts des activités de réhabilitation des terrains canadiens à 3,3 millions \$ (3,3 millions \$ pour 31 mars 2017) et à 2,6 millions \$ pour les terrains du Michigan (2,6 millions \$ pour 31 mars 2017), pour un total de 5,8 millions \$ (5,8 millions \$ pour 31 mars 2017).

Ce montant a été enregistré comme provision environnementale dans le bilan. Sur ce montant, 5,6 millions \$ ont été capitalisés dans le coût du projet et 0,3 millions \$ se rapportant aux terrains qui ne seront ni loués ni concédés sous licence à l'APWD, mais qui demeureront sous la responsabilité de l'État du Michigan ont été comptabilisés en charges.

9. DÉPENSES

(en milliers de dollars)

	Trois mois terminés	
	30 juin 2017	30 juin 2016
Terrains au Michigan	3 398	1 595
Services juridiques	3 381	1 312
Services professionnels	2 709	608
Salaires et avantages sociaux	1 987	1 574
Assurances	356	144
Loyer	162	157
Bureau et entretien	154	134
Impôt foncier	124	-
Autres	113	30
Terrains canadiens visés par l'assainissement de l'environnement	72	-
Amortissement	59	56
Coûts I-75	52	319
Frais de déplacement	44	20
Règlement des réclamations	-	294
	12 611	6 243

10. FIGURES COMPARATIVES

Certaines figures comparatives ont été reclassées conformément à la présentation adoptée au cours de l'année actuelle.